

<u>Per E-Mail</u>	<u>Par E-Mail</u>	<u>Via e-mail</u>
Fachpresse Werbung Schweiz und Deutschland Nachrichtenagenturen	Presse spécialisée publicitaire en Suisse et en Allemagne Agences de presse	Stampa specializzata settore pubblicitario in Svizzera e Germania Agenzie stampa

TrafficMediaScreen: Neues, elektronisches ÖV-Werbeformat von APGTraffic

APGTraffic, die auf Schweizer Verkehrsmittelwerbung spezialisierte Tochtergesellschaft der Genfer Affichage Gruppe, hat in den Fahrzeugen der Verkehrsbetriebe Luzern vbl mit *TrafficMediaScreen* ein erstes digitales ÖV-Werbeformat ins Angebot aufgenommen [Foto > Beilage]. Das als Doppelbildschirm konzipierte Fahrgast-Informationssystem ist das schweizweit grösste Pilotprojekt seiner Art. Die Screens links vermitteln den wöchentlich rund 837 000 vbl Fahrgästen alle wichtigen Haltestellen-Informationen. Rechts begleitet sie ein regelmässig online aktualisierter News-Mix aus regionalen Nachrichten, nationalen sowie internationalen Schlagzeilen, Wetterprognosen, Unterhaltung und Services. Für die redaktionellen Inhalte wurden mit Zisch, der Online-Plattform der Neuen Luzerner Zeitung, NZZ Online sowie MeteoNews namhafte Partner verpflichtet. Die 7 Tage pro Woche zwischen 05:00–00:30 Uhr ausgestrahlten 3-Minuten Programm-Loops bieten ein ideales Umfeld für Werbespots. Weitere Informationen und ausführliche Unterlagen zum Download stehen bereit unter www.apgtraffic.ch und www.trafficmediascreen.ch.

Die APG-SGA Traffic AG, eine 100% Beteiligungsgesellschaft der Affichage Holding SA, Genève, ist verantwortlich für Aufbereitung und Betrieb des Programms sowie den Verkauf der Werbespots. Als national tätiges, auf ÖV-Werbung spezialisiertes Medienunternehmen vermarktet APGTraffic Aussenflächen und Innenformate von insgesamt rund 3 800 Bus- und Tram-Fahrzeugen in der ganzen Schweiz. Im Verbund mit dem Affichage Netzwerk ist APGTraffic dezentral organisiert und in der ganzen Schweiz vor Ort präsent. Die Kunden profitieren vom Generalunternehmer-Prinzip und umfassenden Servicepaketen: von der Offerte über die Buchung, die Anlieferung der Werbemittel bis hin zur Abrechnung.

[Legende zur Foto > Beilage]

Durch die Einführung des elektronischen Fahrgast-Informationssystems der Verkehrsbetriebe Luzern vbl steht bei APGTraffic mit TrafficMediaScreen neu auch ein digitales Werbeformat im Angebot.

> [Français](#) page 2 | [Italiano](#) pagina 3

Auskünfte

Beat Nater, Betriebsleiter Verkehrsbetriebe Luzern AG vbl, www.vbl.ch
T +41 41 369 65 11

Daniel Flück, Geschäftsführer APGTraffic, Aarau
T +41 62 834 10 70, daniel.flueck@apgtraffic.ch

28. April 2009 – JSA

<u>Per E-Mail</u>	<u>Par E-Mail</u>	<u>Via e-mail</u>
Fachpresse Werbung Schweiz und Deutschland Nachrichtenagenturen	Presse spécialisée publicitaire en Suisse et en Allemagne Agences de presse	Stampa specializzata settore pubblicitario in Svizzera e Germania Agenzie stampa

TrafficMediaScreen: le nouveau format publicitaire TP électronique de SGATraffic

SGATraffic, filiale du groupe genevois Affichage spécialisée dans la publicité transports publics en Suisse, vient d'élargir son offre dans les véhicules des Transports publics lucernois (Verkehrsbetriebe Luzern vbl) avec le premier format publicitaire TP numérique *TrafficMediaScreen* [photo > annexe]. Ce système d'information des passagers composé d'un double écran est le projet pilote le plus important de ce type en Suisse. L'écran de gauche fournit aux 837 000 usagers hebdomadaires des vbl les informations essentielles sur les arrêts des lignes. A droite, un mix de news régionales, nationales et internationales, de prévisions météo, divertissements et services divers, le tout régulièrement actualisé en ligne, accompagne les passagers sur leur trajet. La production des contenus rédactionnels a été confiée aux partenaires de renom *Zisch*, la plateforme en ligne de la *Neue Luzerner Zeitung*, *NZZ Online* et *MeteoNews*. Diffusés 7 jours sur 7 de 05:00 à 00:30 heures, les programmes en boucle de 3 minutes offrent un environnement idéal pour l'insertion de spots publicitaires. De plus amples informations ainsi que des documents détaillés sur cette nouveauté peuvent être téléchargés de www.sgattraffic.ch et www.trafficmediascreen.ch.

APG-SGA Traffic SA, société de participation à 100% de Affichage Holding SA, Genève, est responsable de la mise en forme et de l'exploitation du programme ainsi que de la vente des spots publicitaires. Entreprise média active à l'échelle nationale et spécialisée dans la publicité TP, SGATraffic commercialise les surfaces extérieures et les formats intérieurs de quelque 3 800 bus et trams de toute la Suisse. Associé au réseau d'Affichage, SGATraffic est présente dans toute la Suisse grâce à sa structure décentralisée. Les clients profitent ainsi du principe d'entrepreneur général et de forfaits de services intégraux: depuis l'offre jusqu'à la facturation en passant par la réservation et la livraison des moyens publicitaires.

[Légende photo > annexe]

En introduisant le système d'information électronique des usagers des Transports publics lucernois vbl, SGATraffic élargit son offre avec un nouveau format publicitaire numérique, le TrafficMediaScreen.

> [Deutsch](#) Seite 1 | [Italiano](#) pagina 3

Renseignements

Beat Nater, chef d'exploitation des *Verkehrsbetriebe Luzern AG vbl*, www.vbl.ch
T +41 41 369 65 11

Daniel Flück, chef SGATraffic, Aarau
T +41 62 834 10 70, daniel.flueck@apgtraffic.ch

28 avril 2009 – JSA/CH

Medienmitteilung	Communication média	Comunicato stampa
<u>Per E-Mail</u>	<u>Par E-Mail</u>	<u>Via e-mail</u>
Fachpresse Werbung Schweiz und Deutschland Nachrichtenagenturen	Presse spécialisée publicitaire en Suisse et en Allemagne Agences de presse	Stampa specializzata settore pubblicitario in Svizzera e Germania Agenzie stampa



TrafficMediaScreen: il nuovo formato elettronico di SGATraffic per la pubblicità sui mezzi di trasporto

SGATraffic, la società del Gruppo Affichage specializzata in pubblicità dinamica, lancia **TrafficMediaScreen**. Il nuovo formato pubblicitario digitale è in dotazione sui trasporti pubblici della Città di Lucerna, i *Verkehrsbetriebe Luzern vbl* [foto > allegata]. Il sistema di informazione per passeggeri, che si avvale di un doppio schermo, è il più grande progetto pilota mai sperimentato finora in Svizzera. Lo schermo a sinistra fornisce ai circa 837 000 passeggeri settimanali delle *vbl* tutte le informazioni sulle fermate. Quello a destra presenta invece un mix che va dalle attualità regionali, nazionali e internazionali online alle previsioni meteo oppure a brevi contributi di intrattenimento e servizi. Per la parte redazionale si sono coinvolti partner di prestigio come *Zisch*, la piattaforma online del quotidiano *Neue Luzerner Zeitung*, *NZZ Online* e *MeteoNews*. I loop della durata di 3 minuti sono visualizzati dalle 05:00 alle 00:30 per sette giorni la settimana e rappresentano un contesto ideale per accogliere spot pubblicitari. Per maggiori informazioni online e documentazione da scaricare rimandiamo ai siti www.sgattraffic.ch/it e www.trafficmediascreen.ch.

APG-SGA Traffic SA, una società controllata al 100% dalla Affichage Holding SA, Ginevra, si occupa di gestire il programma e commercializzare gli spot pubblicitari. Specializzata in pubblicità sui mezzi di trasporto pubblici, SGATraffic vende spazi esterni e interni in circa 3 800 autobus e tram sull'intero territorio nazionale. Organizzata a livello decentrale, SGA-Traffic può avvalersi della estesa rete di filiali del Gruppo Affichage per essere presente in ogni regione svizzera. I clienti possono appoggiarsi a un'azienda che opera come impresa generale e usufruire di una vasta gamma di servizi che vanno dall'offerta alla prenotazione, dalla consegna dei mezzi pubblicitari alla fatturazione finale.

[Didascalia foto > allegato]

SGATraffic ha introdotto *TrafficMediaScreen* nelle vetture dell'azienda di trasporto pubblico di Lucerna (vbl). Il sistema di informazione elettronica per i passeggeri è nello stesso tempo un nuovo formato pubblicitario digitale.

> [Deutsch](#) Seite 1 | [Français](#) page 2

Per informazioni

Beat Nater, responsabile servizi Verkehrsbetriebe Luzern AG vbl, www.vbl.ch
T +41 41 369 65 11

Daniel Flück, direttore SGATraffic, Aarau
T +41 62 834 10 70, daniel.flueck@apgtraffic.ch

28 aprile 2009 – JSA/MG